

**Zeitschrift:** Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

**Herausgeber:** Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner

**Band:** - (1996)

**Heft:** 4

**Artikel:** Energie 2000 für Gemeinden

**Autor:** Togni, Giuseppina

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-957506>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Energie 2000 für Gemeinden

34

► **Giuseppina Togni**

*Energie 2000 pour les communes a pour buts de motiver les communes à s'engager dans le processus de gestion de l'énergie respectueux de l'environnement, de mettre en évidence le communes qui ont une politique énergétique exemplaire et de tisser un réseau de relations entre les communes pour partager les expériences. Informations plus détaillées chez: L'énergie dans la cité Le Château 1304 Cossonay-Ville Tel. 021 861 00 97 Fax 021 862 13 25*

## Das Programm

Das Programm „Energie 2000 für Gemeinden,“ wendet sich an Gemeinden mit dem Ziel, sie für die verschiedenen Aktivitäten im Bereich rationelle Energienutzung zu gewinnen. Den Gemeinden wird eine breite Palette von Produkten (vergl. Zusammenstellung) zur Verfügung gestellt, die an die Bedürfnisse der Anwender angepasst sind. Zudem haben die Gemeinden die Möglichkeit, sich in sogenannten Erfahrungsaustauschgruppen (ERFA-Gruppen) zusammenschließen. In diesen Gruppen wird über alle Fragen im Spannungsfeld von Energie und Gemeindefarbeit diskutiert. Die Erfahrungen, die eine Gemeinde gesammelt hat, werden so den anderen Gemeinden zur Verfügung gestellt. Diese ERFA-Veranstaltungen werden regional organisiert und finden 2 bis 4 mal jährlich statt.

## Label "Energistadt"

Im Rahmen des Programmes wird den Gemeinden auch vorgeschlagen, das Qualitätslabel "Energistadt" zu erwerben. Dieses eingetragene Markenzeichen wird Gemeinden erteilt, welche die Ziele von Energie 2000 auf kommunaler Ebene im Rahmen eines nachhaltigen, langfristig wirkenden Prozesses konkretisieren und realisieren. Basierend auf einem Punktesystem werden damit vorbildliche Gemeinden ausgezeichnet, welche – aus der Vielzahl der vorhandenen Produkte – ein auf sie zugeschnittenes energiepolitisches Massnahmenpaket umsetzen und entsprechende qualitative und quantitative Erfolge ausweisen. 42 Gemeinden machen zur Zeit bei diesem Prozess mit.

### „Energie 2000 für Gemeinden,“: eine Auswahl von Produkten

E-Buchhaltung	PC-Programm für die Erfassung und Analyse des Verbrauchs der öffentlichen Bauten.
Energiewochen	Für Gemeindehäuser und Schulbauten. Sympathische Aktion, um alle Beteiligten zum Energiesparen zu gewinnen.
Energieplanung	Leitfaden zur Durchführung von kommunalen Energieplanungen. Besonders geeignet für grössere Gemeinden, welche Anschluss an Erdgas oder Fernwärme oder beträchtliche Potentiale an Holz und Abwärme haben.
Hauswartkurse	Kurs für Hauswarte der öffentlichen und privaten Bauten.
Kirchen	Der Energieverbrauch von Kirchen wird mit einfachen Massnahmen reduziert.



Ausführlichere Informationen zum Programm „Energie 2000 für Gemeinden“ und das Qualitätslabel "Energistadt":

Energistadt  
Oristalstrasse 85  
4410 Liestal  
Tel. 061 922 08 30  
Fax 061 922 08 31

### Beispiel „Energie-Buchhaltung für Gemeinden“

Mit der "Energie-Buchhaltung" wird der Energieverbrauch der öffentlichen Bauten regelmässig erhoben und analysiert. Dadurch fallen ein übermässiger Verbrauch und allfällige bauliche Mängel sofort auf. Dank diesem Instrument kennt dann die Gemeinde die Energiekosten der einzelnen Liegenschaften, die Gebäude lassen sich effizienter unterhalten und die wirtschaftlichsten Sanierungen können in die Wege geleitet werden.

Bis Mitte 1996 haben sich 60 Gemeinden entschieden, die Energie-Buchhaltung in kommunalen Bauten einzuführen.



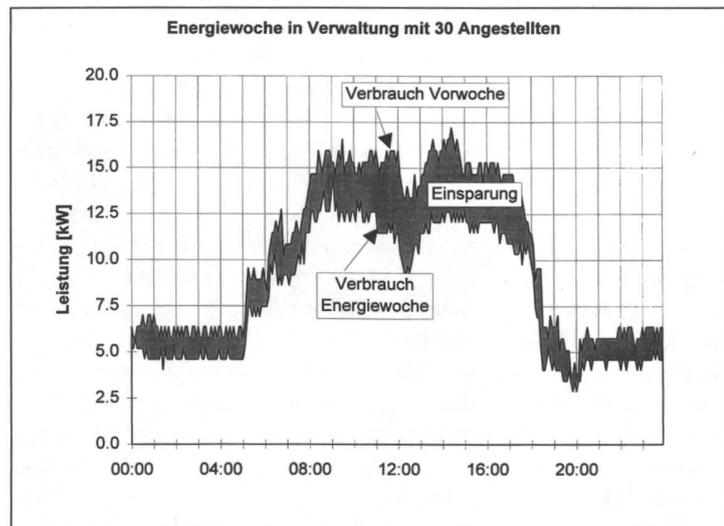
### Beispiel „Energiewoche im Gemeindehaus“

Zum Beginn der Energiewoche erhalten die Gemeindeangestellten eine lesenswerte Broschüre, in welcher die Aktion und die persönlichen Möglichkeiten zum Energiesparen erklärt werden. Der Wettbewerb, mit einem Mountain Bike als Hauptpreis, ist ein zusätzlicher Ansporn, die Broschüre aufmerksam zu lesen, um alle Fragen richtig zu beantworten. Eine Leuchttafel am Eingang des Gemeindehauses und eine Grafik im Posterformat zeigen den momentanen Elektrizitätsverbrauch, bzw. den Unterschied im Verbrauch zwischen Energiewoche und der Woche vorher. Mit dieser Aktion können im Gemeindehaus Energieeinsparungen in der Grössenordnung 10% bis 25% erzielt werden. In der abgebildete Verwaltung mit 30 Angestellten, nahm der Stromverbrauch zur Vorwoche um 22% ab! ■

*Il programma Energia 2000 per i comuni ha l'obiettivo di motivare i comuni ad interessarsi delle questioni energetiche, di mettere in evidenza comuni particolarmente attivi e di tessere una rete di relazioni tra i comuni, per lo scambio di esperienze.*

*Ulteriori informazioni sul programma e i prodotti a disposizione sono ottenibili presso:*

**INFOENERGIA**  
Via Stefano Franscini 17  
6500 Bellinzona  
Tel. 091 804 37 53  
Fax. 091 804 37 36



► **Giuseppina Togni,**  
Dipl. phys. ETH, Dipl.  
Energieberaterin,  
Mitarbeiterin eTeam,  
Zürich